



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 30. studenoga 2023.  
(OR. en)

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0286(NLE)

---

---

16197/23  
ADD 1

LIMITE

UD 282

#### NAPOMENA

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u okviru Svjetske carinske organizacije (WCO) u pogledu donošenja objašnjenja, mišljenja o razvrstavanju ili drugih savjeta o tumačenju Harmoniziranog sustava i preporuka za osiguravanje ujednačenosti u tumačenju Harmoniziranog sustava na temelju Konvencije o Harmoniziranom sustavu

---

## PRILOG

I. Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Svjetske carinske organizacije u pogledu donošenja objašnjenja, mišljenja o razvrstavanju ili drugih savjeta o tumačenju Harmoniziranog sustava i preporuka za osiguravanje ujednačenosti u tumačenju Harmoniziranog sustava na temelju Konvencije o Harmoniziranom sustavu

### 1. NAČELA

Unija u okviru Svjetske carinske organizacije (WCO):

- (a) doprinosi carinskom razvrstavanju robe i ujednačenom tumačenju i primjeni Harmoniziranog sustava (HS-a) i smanjenju slučajeva i sporova koji se odnose na različita tumačenja HS-a te ih promiče i olakšava;
- (b) radi na primjerenom uključivanju dionika u pripremnu fazu izrade odluka Odbora za HS i osigurava da su odluke donesene u WCO-u u skladu s Međunarodnom konvencijom o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe (Konvencija o HS-u)<sup>1</sup>;
- (c) osigurava da su mjere donesene u okviru WCO-a usklađene s općim pravilima za tumačenje HS-a;
- (d) promiče stajališta koja su u skladu s najboljom praksom Unije u tom području;

---

<sup>1</sup> SL L 198, 20.7.1987., str. 3.

- (e) promiče pojednostavnjenje i modernizaciju nomenklature HS-a u skladu s potrebama korisnika i s razvojem novih tehnologija;
- (f) osigurava usklađenost s drugim politikama, uključujući cilj zaštite financijskih interesa Unije, i međunarodnim obvezama u mjeri u kojoj je to relevantno s obzirom na posebnu prirodu carinskog razvrstavanja.

## 2. KRITERIJI

Stajališta koja treba zauzeti u ime Unije u okviru WCO-a:

- (a) utvrđuju se u skladu sa sljedećim općim kriterijima:
  - načelom da se, u interesu pravne sigurnosti i jednostavnijeg nadzora, ključni kriterij za razvrstavanje robe u carinske svrhe općenito temelji na objektivnim karakteristikama i svojstvima robe, kako su definirani u nazivu odgovarajućih tarifnih brojeva HS-a, kao i u napomenama odsjeka ili poglavlja, i
  - općim pravilima za tumačenje HS-a kako su navedena u Prilogu Konvenciji o HS-u;
- (b) ako je primjenjivo, u obzir se uzimaju sljedeći posebni kriteriji:
  - sudska praksa Suda Europske unije povezana sa carinskim razvrstavanjem robe,
  - nomenklatura i objašnjenja HS-a te mišljenja i odluke o razvrstavanju koje je donio Odbor za HS,

- podbrojevi kombinirane nomenklature (KN)<sup>2</sup> i napomene s objašnjenjem KN-a,
- uredbe i odluke Komisije o razvrstavanju,
- zaključci Odsjeka za tarifnu i statističku nomenklaturu Odbora za carinski zakonik, te
- svi drugi pravni akti ili smjernice povezani s carinskim razvrstavanjem robe koje su izradili Vijeće ili Komisija.

### 3. SMJERNICE

Prema potrebi, Unija nastoji podupirati donošenje sljedećih odluka u okviru WCO-a u skladu s načelima i kriterijima iz točaka 1. i 2.:

- (a) predlaganje i sastavljanje objašnjenja, mišljenja o razvrstavanju ili drugih savjeta koji služe kao smjernice za tumačenje HS-a;
- (b) priprema preporuka za osiguravanje ujednačenosti u tumačenju i primjeni HS-a;

---

<sup>2</sup> Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 9.). 1.

II. Utvrđivanje stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Svjetske carinske organizacije u pogledu donošenja objašnjenja, mišljenja o razvrstavanju ili drugih savjeta o tumačenju Harmoniziranog sustava i preporuka za osiguravanje ujednačenosti u tumačenju Harmoniziranog sustava na temelju Konvencije o Harmoniziranom sustavu

Prije svakog sastanka Odbora za HS, kada se taj odbor poziva na donošenje odluka koje proizvode pravne učinke za Uniju, poduzimaju se potrebni koraci kako bi se u stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije uzele u obzir najnovije tehničke i druge relevantne informacije dostavljene Komisiji, u skladu s načelima, kriterijima i smjernicama utvrđenima u odjeljku I. Kako bi se očuvali prava i interesi Unije u okviru WCO-a, Komisija posvećuje posebnu pozornost dostupnosti radnih dokumenata u skladu s poslovníkom Odbora za HS.

U tu svrhu i na temelju tih informacija Komisija Vijeću pravodobno prije svakog sastanka Odbora za HS iz točke 1. dostavlja pisani dokument u kojem se utvrđuju pojedinosti predloženog utvrđivanja stajališta Unije za raspravu i prihvaćanje pojedinosti stajališta koje treba zauzeti u ime Unije. Vijeće razmatra dokumente Komisije u što kraćem roku.

Ako Vijeće ne prihvati određeni dio prijedloga, Komisija neće predstaviti stajalište Unije o tom dijelu Odboru za HS.

U slučajevima u kojima se stajalište Unije bitno razlikuje od odluke koju je donio Odbor za HS, Komisija pravodobno prije isteka roka predviđenog člankom 8. stavkom 3. Konvencije o HS-u dostavlja Vijeću za raspravu i prihvaćanje pisani dokument u kojem se navodi može li se dotična odluka ili odluke prihvatiti, ili je pitanje potrebno uputiti Vijeću WCO-a ili Odboru za HS radi ponovnog ispitivanja u skladu s člankom 8. stavkom 2. Konvencije o HS-u.

Kako bi se očuvala prava Unije i izbjeglo da se u WCO-u donese odluka o pitanju o kojem Vijeće ne može postići stajalište prije isteka roka predviđenog člankom 8. stavkom 3. Konvencije o HS-u, Komisija u ime Unije upućuje zahtjev da se pitanje uputi Vijeću WCO-a ili Odboru za HS radi ponovnog ispitivanja u skladu s člankom 8. stavkom 2. Konvencije o HS-u.

---